

# OISEAUX DE PARADIS

François Couperin (1668-1733)

1 Le Rossignol en amour 3'30

2 Le Rossignol vainqueur 2'02

Kevin Juillerat (1987-)

3 Tombeaux-volières -  
Le Grand Tétras 3'25

Hoagy Carmichael (1899-1981)

4 Skylark \* 6'10

Barry Crockett (1972-)

5 Ku Ku 6'06

Kevin Juillerat

6 Tombeaux-volières -  
Le Cassican flûteur 2'05

Benjamin Attahir (1989-)

7 Perpetua Sempre 6'50

Camille Saint-Saëns (1835-1921)

8 Le Cygne 5'26

VALENTINE MICHAUD saxophones

GABRIEL MICHAUD percussions

KURT ROSENWINKEL guitare \*

Astor Piazzolla (1921-1992)

9 Night Club 1960 6'20

Kevin Juillerat

10 Tombeaux-volières -  
La Bécassine sourde 2'27

Keiko Abe (1937-)

11 Dream of the Cherry Blossoms 5'01

Anders Hillborg (1954-)

12 The Peacock Moment 1'35

Astor Piazzolla

13 Los Pajaros Perdidos 5'19

Kevin Juillerat

14 Tombeaux-volières -  
Le Méliphage Tui 2'42

John Lennon (1940-1980) /

Paul McCartney (1942-)  
15 Blackbird 3'54

Les pages 4, 13 et 15 ont été arrangées par Philippe Maniez.

Les interludes électroniques ont été composés par Gabriel Michaud.



À la mémoire de notre grand-père Babu.

« *Comme passe le vent nous traversons ce monde.* »

Le Cantique des Oiseaux, Farîd ud-dîn 'Attâr, 1177.

*'Like the wind we all pass from the world.'* \*

The Conference of the Birds Farîd ud-dîn 'Attâr of Nishapur, 1177.

\* transl. Kenneth Avery & Ali Alizadeh Fifty Poems of 'Attâr

Pensé comme une promenade en forêt, *Oiseaux de Paradis* est une escapade onirique, qui réunit le temps d'un rêve une volière surréaliste dans un paysage imaginaire. L'auditeur est invité à plonger dans une jungle sonore d'où émergent, instants fugaces, des créatures colorées aux chants envoûtants. Les saxophones alto et soprano dialoguent avec le marimba et le vibraphone et tout un bestiaire de woodblocks, cuica, guiro et autres petites percussions insolites. Les oeuvres surgissent d'une trame de sons électroniques qui parcourt l'opus de bout en bout, conçue comme un écrin et composée par Gabriel Michaud. Explorant une palette de sonorités tour à tour boisées et chatoyantes, scintillantes et voluptueuses, les deux instrumentistes, libres comme l'air, survolent les genres et les époques, picorent deci-delà des mélodies ciselées et des harmonies éclatantes. Arrangements, transcriptions, créations et même bruitages peuplent cet écosystème atypique.

Designed as a forest walk, *Oiseaux de Paradis* is a dreamlike getaway uniting a surrealistic aviary and an imaginary landscape for the time of a dream. Immersed in a sound jungle wherefrom coloured creatures emerge with spellbinding songs, the listener is alive to each of these fleeting moments. The alto and soprano saxophones enter in a dialogue with the marimba and the vibraphone, and a whole bestiary of woodblocks, cuica drums, guiro scrapers and other small, unusual percussion instruments. Designed as a showcase and composed by Gabriel Michaud, an electronic soundtrack from which the works seem to spring, runs from start to finish throughout the opus. Exploring a palette of alternately woody, shimmering, glittering and voluptuous sounds, both musicians, free as the wind, fly over genres and ages, peck here and there at chiseled melodies and brilliant harmonies. Arrangements, transcriptions, creations and even sound effects inhabit this uncommon ecosystem.

# LE ROSSIGNOL EN AMOUR LE ROSSIGNOL VAINQUEUR (1722)

FRANÇOIS COUPERIN

Réputé pour son chant crépusculaire varié et harmonieux, le rossignol gringotte, quirritte, ou trille. Par analogie, on parle de rossignol pour désigner une personne qui chante admirablement. Il annonce le printemps et est aussi le symbole de l'amour dans les traditions populaires.

Famous for its varied, harmonious song at dusk, the nightingale warbles, pipes and trills. By analogy, 'nightingale' is a term used to refer to someone who sings beautifully. It announces the arrival of Spring and is the symbol of love in popular traditions.



# TOMBEAUX-VOLIÈRES (2023)

KEVIN JUILLERAT

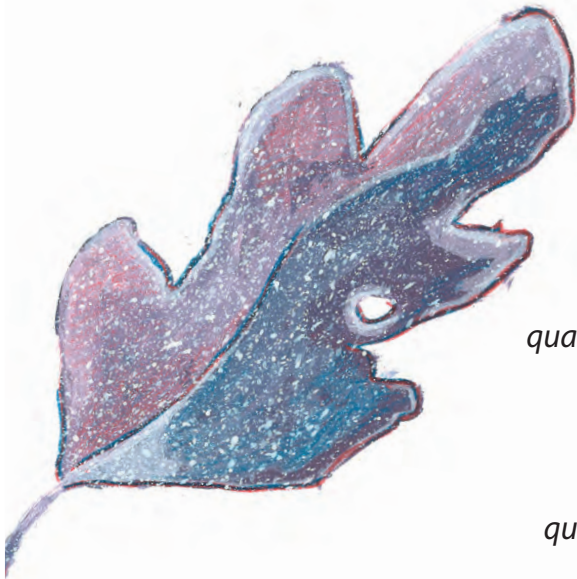
*quatre tombeaux-volières*      *four aviary-graves*  
*quatre hommages*            *four tributes*  
*quatre double-hommages*    *four double tributes*

*à des compositeurs (disparus)*    *to (deceased) composers*  
*à des airs (anciens)*            *to (old) tunes*  
*aux inspirations ornithologiques*    *to ornithological*  
*à des oiseaux (pas encore*        *inspirations*  
*disparus)*                        *to (not yet extinct) birds*  
*aux sons*                        *to sounds*  
*aux chants*                    *to songs*  
*aux cris*                        *to cries*  
*divers et incongrus*            *various and weird*

*quatre jeux de citations*        *four quotation games*  
*quatre jeux d'imitations*        *four imitation games*  
*quatre jeux de métamorphoses*    *four transformation games*  
*musicales*                        *musical*  
*animales*                        *animal*  
*instrumentales*                *instrumental*

*quatre tombeaux naturalistes*    *four naturalistic graves*  
*quatre volièrès érudites*        *four scholarly aviaries*

*Kevin Juillerat*



# LE GRAND TETRAS

Le Grand Tétras (*Tetrao urogallus*) est un gros gallinacé vivant sous climat froid. Cette espèce polygame se retrouve chaque année au printemps sur des lieux dits « places de chant ». Les coqs, en quête de femelles, y parquent – queue déployée, ailes pendantes, tête redressée, barbe hérissée, cou gonflé – et y chantent – séries de « te-lep » rapides de 6 ou 7 secondes, puis « pokfok » évoquant un bruit de bouchon et « djedzje », semblable à un bruit de scie répété trois ou quatre fois.

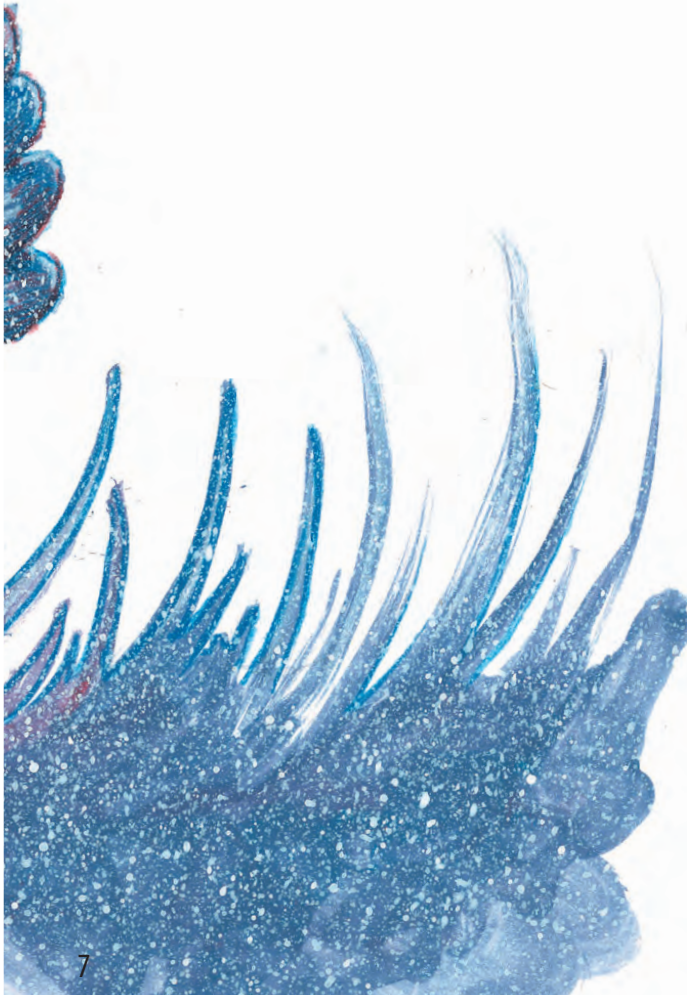
The Capercaillie (*Tetrao urogallus*) is a big gallinacean living in the cold climates. A polygamous species, it is found every year in Spring on places used as courting-grounds. The cocks, in search of females, start parading – with raised and tanned tail feathers, the beak pointed skywards, wings drooped, spiky barbs, erect neck – and start singing – series of quick, six-to-seven second long te-leps ; this is followed by pokfok (similar to the noise of a cork popping) and djedzje, sounding like a saw and produced three or four times.



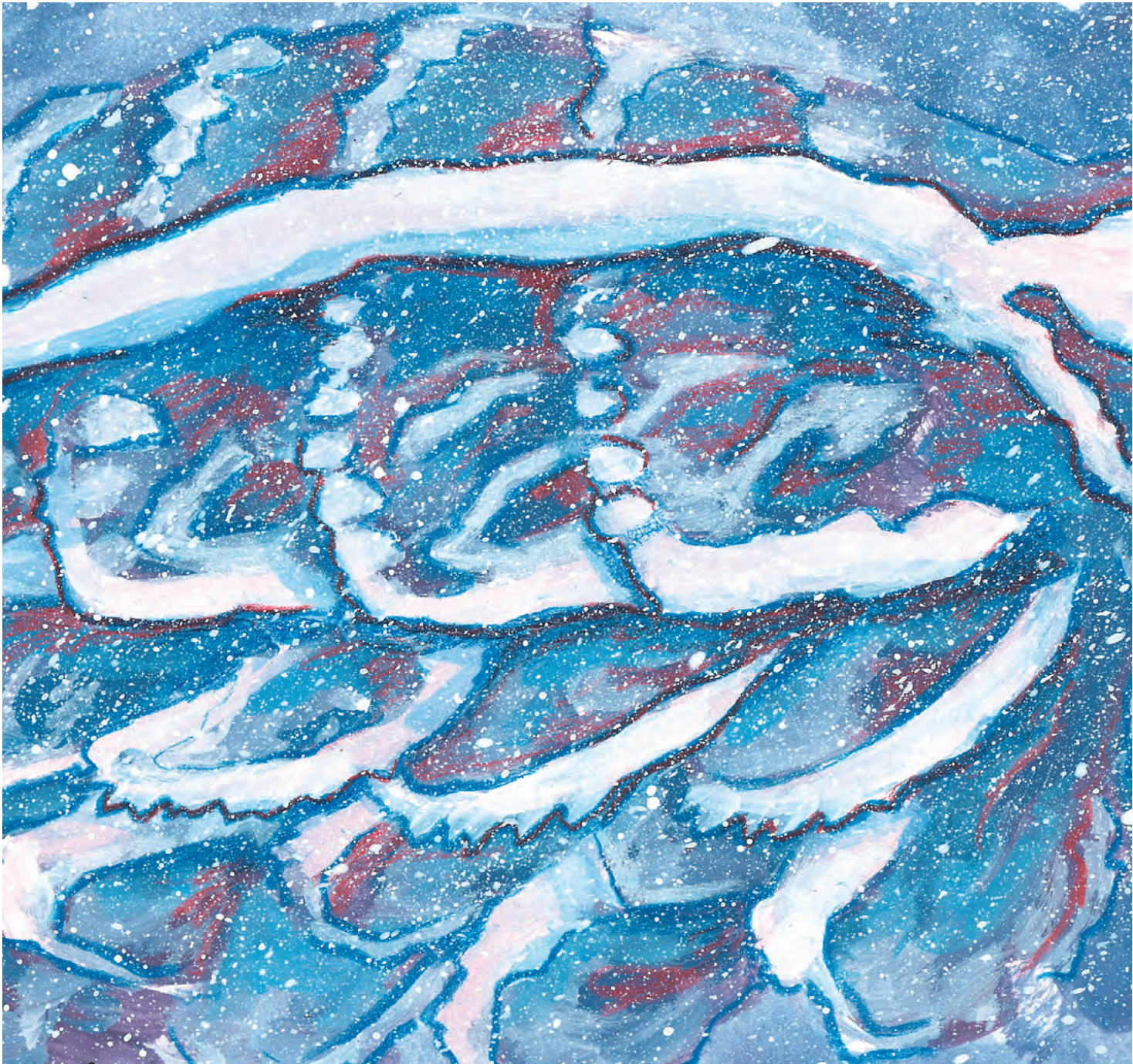
# LE CASSICAN FLÔTEUR

Considéré comme l'un des meilleurs oiseaux chanteurs d'Australie, le Cassican flûteur (*Gymnorhina tibicen*) est un virtuose à l'aise sur quatre octaves, et peut imiter plus de 35 espèces d'oiseaux, ainsi que chiens et chevaux, et même la parole humaine. En groupe, les Cassicans flûteurs lancent un « carolling », ou « chant choral », pour avertir de leur présence ou défendre leur territoire. Un oiseau entonne le chant avant d'être rejoint par un second individu ou plusieurs. Souvent précédé d'un gazouillis, le chant choral comprend quatre ou cinq thèmes avec des transitions confuses.

Regarded as one of Australia's best songbirds, the Australian magpie (*Gymnorhina tibicen*) can make the pitch of its calls vary on four octaves and mimic over 35 bird-species, as well as dogs, horses and even the human speech. When in group, Australian magpies start 'carolling', a kind of choral singing, to warn of their presence or defend their territory. One bird strikes up the song before a second joins in (several sometimes do). Often preceded by warbling, carolling has 4 or 5 motifs separated by unclear transitional elements.



7





# LA BÉCASSINE SOURDE

La Bécassine sourde (*Lymnocyptes minimus*), bien qu'elle ne le soit aucunement, hérite du nom de « sourde » à cause de son comportement face au danger : c'est la seule bécassine qui se plaque au sol, comptant sur son camouflage et ne prenant la fuite dans les airs qu'à la dernière seconde.

The Jacksnipe (*Lymnocyptes minimus*) is one of the three species of snipes living in France, where it is called 'sourde' (i.e. deaf) as it is the only snipe that flattens itself against the ground, trusting in the camouflage of its plumage, flying up and away at the very last moment.

# LE MÉLIPHAGE TUI

Le Méliphage tui (*Prothemadera novaeseelandiae*), aussi appelé Tui cravate-frisée, est une espèce de passereau endémique de Nouvelle-Zélande. Oiseau souvent dit «intelligent», il possède un répertoire de sons impressionnant, lui permettant même d'imiter la voix humaine. Chaque individu possède un chant qui lui est propre. C'est sans doute cette patte artistique si personnelle et déjantée qui lui vaut sa dédicace au contrebassiste de jazz Charlie Mingus, dans un groove délirant.

With its distinctive white throat tuft (poi), the Tūi (*Prothemadera novaeseelandiae*) is an endemic passerine bird native to New Zealand. Like parrots, it is regarded as a 'clever' bird, due to its ability to imitate human speech. But each tui has its own variety of songs. Such a distinctive, wacky characteristic in terms of artistic ability is probably what earned it a dedication by the jazz bass-player Charlie Mingus, in a raving groovy track.

# SKYLARK (1941)

HOAGY CARMICHAEL

Skylark, (*Alauda arvensis*), est une espèce de la vaste famille des Alouettes connue pour son chant riche et soutenu qu'elle déploie en vol.

The skylark, (*Alauda arvensis*), is a species belonging to the genus of Larks, and is well-known for its rich, sustained song in flight.

[...]  
*Oh skylark  
Have you seen a valley green with spring?  
Where my heart can go a journeying  
Over the shadows and the rain  
To a blossom-covered lane  
And in your lonely flight  
Haven't you heard the music in the night?*  
[...]

*Johnny Mercer*

[...]  
*Eh toi, l'alouette,  
C'est une vallée que verdit le printemps ; l'as-tu vue ?  
Mon coeur peut y partir en voyage  
Par-dessus les ombres et par-dessus la pluie  
Vers une allée couverte et fleurie  
Et dans ton vol solitaire  
N'as-tu pas entendu la musique dans la nuit ?*  
[...]



# KU KU (1997)

BARRY COCKCROFT

Kuku in Swahili  
means chicken.  
Ku-ku is a type of clock made in  
the Black forest.  
Ku Ku means crazy.

*There are happy hens, ones that live on an  
organic farm, that have worms to eat and lay  
lots of eggs. The air is fresh and the handsome  
rooster caters for all their needs...*

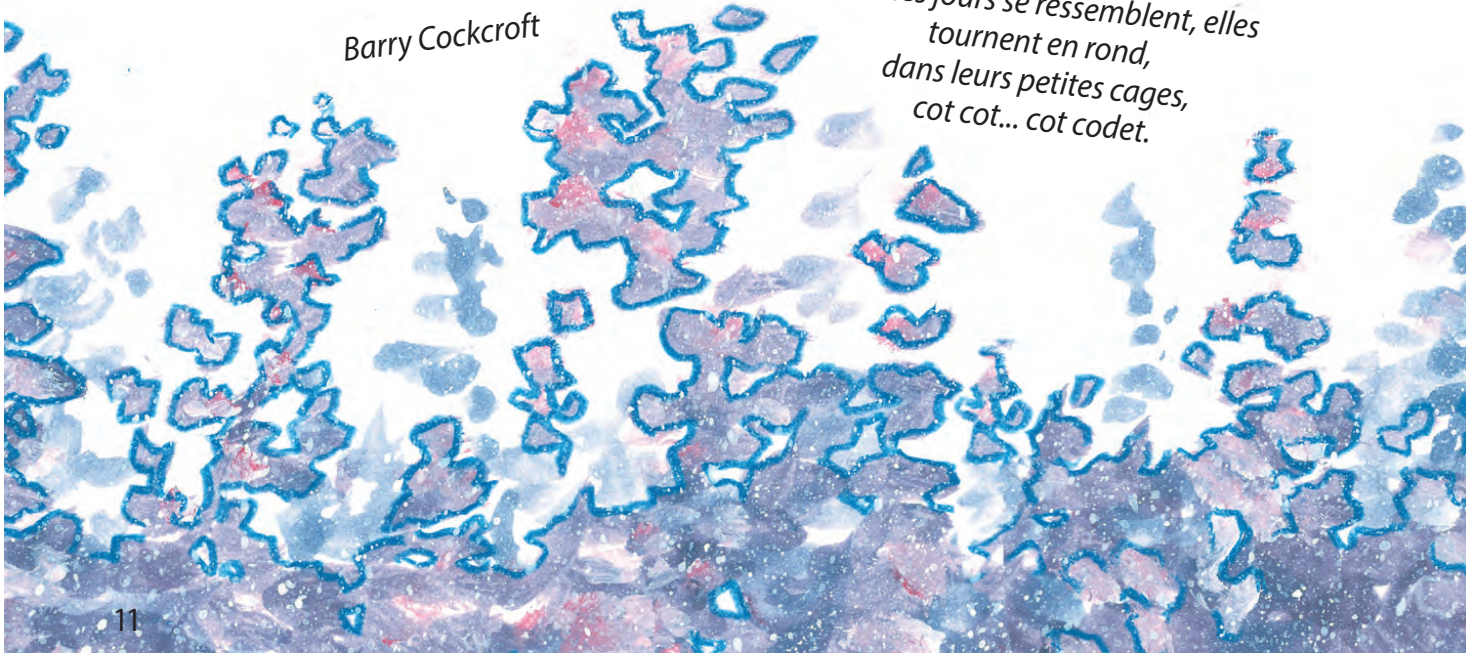
*There are other kinds of chickens,  
ones that may have lost their mind, or their  
head! Each day they do the same thing,  
they live in little boxes,  
cluck, cluck.... cluck, cluck.*

Barry Cockcroft

Kuku en Swahili  
ça veut dire Poule.  
Ku-ku, c'est aussi un type  
d'horloge typique de la Forêt Noire.  
Ku Ku en anglais, ça veut dire fou.

*Il y a des poules qui sont heureuses, celles  
qui vivent dans les fermes bio, ont des vers à  
picorer et pondent des douzaines d'oeufs. Elles  
profitent de l'air frais et le beau coq subvient à  
tous leurs besoins...*

*Et puis il y a d'autres poules, celles qui ont  
perdu la raison, peut-être la tête !  
Tous les jours se ressemblent, elles  
tournent en rond,  
dans leurs petites cages,  
cot cot... cot codet.*



Tout ce souffle  
parti  
des battements  
de cils  
répartis  
en bâtiments d'exil  
j'ai cru  
à l'infini froissé  
de ces ailes  
écruées  
comme à l'air  
déchu  
de tes lèvres  
si longtemps  
attendues  
si souvent  
retrouvées  
éperdues  
si pourtant  
je pouvais  
embrasser  
tout ce souffle  
parti  
des tes cils  
répartis  
en bâtiments d'exil  
de désir  
en battements futiles  
de nos ailes  
embrasées  
ou froissées

de nos doigts  
enlacés  
où sont-ils  
tous ces mois  
effacés  
où sont-elles  
toutes ces heures  
échappées  
de tes lèvres  
espérées  
aspirées  
par ce souffle  
parti  
des battement de cils  
départis  
en un temps  
que j'ai cru  
bâtiment d'exil  
pour nos ailes  
infiniment froissées  
pour nos lèvres  
injustement privées  
de cet air  
de ce souffle  
parti  
–

Benjamin Attahir

# PERPETUA SEMPRE (2023)

BENJAMIN ATTAHIR



All this breath  
gone  
in the blink of an eye  
bygone  
in the bricks of exile  
I did believe  
in the fluttered  
infinite  
of these wings  
offwhite wings  
as I did in  
the deposed  
look  
of your lips  
so long  
awaited  
so often  
regained  
lost and found  
yet if  
I could  
embrace  
all this breath  
gone  
in the blink of an eye  
bygone  
in the bricks of exile  
of desire  
with the beats  
of our wings  
ablaze

or creased  
of our entwisted  
fingers  
where are  
all these wiped off  
months  
where are  
all these hours  
escaping  
from your lips  
longed for  
sucked out  
by this breath  
gone  
in the blink of an eye  
bygone  
in a time  
I believed  
to be bricks of exile  
for our wings  
infinitely creased  
for our lips  
unfairly deprived  
of this air  
of this breath  
gone  
—

# LE CYGNE (1886)

CAMILLE SAINT-SAËNS

Juste avant de mourir, le cygne chanterait davantage et avec plus de force, comportement singulier qui aurait inspiré aux grecs anciens l'expression « chant du Cygne ». Oiseau noble, le cygne est l'oiseau associé à Apollon.

Chez les hindous, il est le véhicule du dieu Brahma, et le titre de Paramahansa (cygne suprême) est attribué à certains maîtres spirituels.

*Le Cygne* de Camille Saint-Saëns, où la musique semble glisser sur l'eau, ici dans une transcription aquatique aux reflets scintillants du vibraphone et du saxophone, est le seul mouvement du *Carnaval des animaux* dont l'auteur autorisa l'exécution en public de son vivant.



Just before dying, the swan is said to sing more and louder. This behaviour gave birth to the phrase 'Swan song' which originates in ancient Greece. A noble bird, the swan is associated with Apollo. Among Hindus, it is the mount or vehicle, of the god Brahma, so the Paramahansa (supreme swan), as a religious title, is applied to some spiritual masters.

*The Swan* by Camille Saint-Saëns, in which music seems to be gliding over water – here in a water-like transcription, rich with glittering reflections from the vibraphone and the saxophone –, is the only movement from the *Carnival of the Animals* (1886) that the composer allowed to be performed in public during his lifetime.

## NIGHT CLUB 1960 (1985)

ASTOR PIAZZOLLA

Un Tango du maître argentin  
pour les oiseaux de nuit...

One of the Argentine master's tangos  
for night owls...

*[...] Esa ráfaga, el tango, esa diablura,  
los atareados años desafía ;  
hecho de polvo y tiempo, el hombre dura  
menos que la liviana melodía,  
que solo es tiempo.  
El Tango crea un turbio  
pasado irreal que de algún modo es cierto,  
el recuerdo imposible de haber muerto  
peleando, en una esquina del suburbio.*

*Jorge Luis Borges, El Tango*

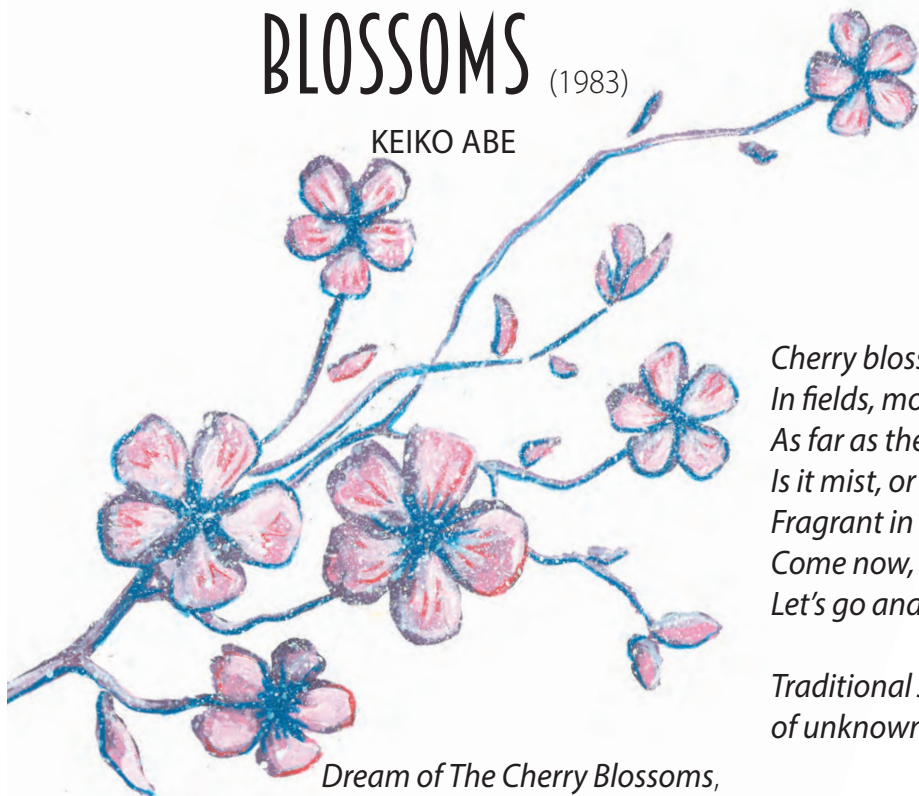
*[...] Cette rafale, le tango, cette diablerie,  
Défie les années trépidantes ;  
fait de poussière et de temps, l'homme dure  
moins que la légère mélodie,  
qui n'est que temps.  
Le Tango crée un trouble  
un passé irréel qui est en quelque sorte vrai,  
le souvenir impossible d'être mort  
en luttant dans un coin de la banlieue.*

*[...] This gust of sound, the tango, this devilry  
defies the hectic years;  
made of time and dust, man lasts  
shorter than the frivolous melody,  
which is merely time.  
The tango breeds an uncertain  
unreal past, somehow true,  
as if you couldn't remember having died  
in a fight round the corner in the suburbs.*

# DREAM OF THE CHERRY BLOSSOMS

(1983)

KEIKO ABE



*Dream of The Cherry Blossoms*, pièce emblématique du répertoire pour marimba seul, prend sa source dans une improvisation sur le thème de la chanson japonaise « Sakura, sakura... » qui célèbre l'arrivée des cerisiers en fleurs. Métaphore de la chute infinie des pétales, la note *mi* est centrale dans toute l'oeuvre et répétée continuellement au même tempo. Le thème de la chanson revient plusieurs fois, parfois fragmenté, tout en poésie.

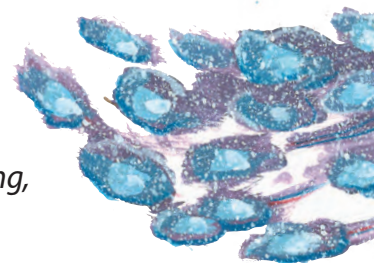
*Cerisiers en fleurs, cerisiers en fleurs  
Le ciel de Yayoi  
à perte de vue  
Brume ou nuages ?  
L'odeur de ces fleurs se fait sentir.  
Allez, allez, allez !  
Je vais aller voir.*

*Chant traditionnel japonais,  
origine inconnue.*

*Cherry blossoms, cherry blossoms,  
In fields, mountains and villages  
As far as the eye can see.  
Is it mist, or clouds?  
Fragrant in the air.  
Come now, come now,  
Let's go and see them.*

*Traditional Japanese song,  
of unknown origin.*

*Dream of the Cherry Blossoms*, an iconic piece of the solo marimba repertoire, has its source in an improvisation on the theme of the Japanese song 'Sakura, sakura...' which celebrates the first cherry trees blossoming. A metaphor of the infinite fall of the petals, the *E* note is central in the whole work and repeated over and over on the same tempo. The theme of the song is resumed several times, occasionally as fragments, always poetically.





# THE PEACOCK MOMENT (1997)

ANDERS HILLBORG



Fait exceptionnel chez les oiseaux, les mâles paons et parfois les femelles s'adonnent à une sorte de jeu étonnant, se poursuivant autour d'un buisson ou autres objets, apparemment sans but spécifique et hors des périodes de reproduction. C'est peut-être cette pavane effrénée que l'on entend ici...

Son répertoire vocal comprend une série d'appels criards, sonores et claironnants : on dit qu'il braille, criaille ou paonne.

An exceptional event with birds, male, and sometimes female peacocks behave in a game-like way, running after one another around a bush or diverse objects, apparently without a specific goal and off the breeding season. Maybe it is this frantic pavane we can hear here ...

The peacock's vocal repertoire includes a series of shrilling, loud, strident calls : it is said to honk, rattle, squawk.

# LOS PAJAROS PERDIDOS (1947)

ASTOR PIAZZOLLA

*Los pájaros perdidos*

• *Amo los pájaros perdidos  
que vuelven desde el más allá,  
a confundirse con un cielo  
que nunca más podre recuperar.*

• *Vuelven de nuevo los recuerdos,  
las horas jóvenes que di  
y desde el mar llega un fantasma  
hecho de cosas que amé y perdí.*

Mario Trejo

*J'aime les oiseaux perdus  
Qui reviennent de l'au-delà  
Pour se fondre dans un ciel  
Que jamais je ne retrouverai.*

*I love the lost birds  
That come back from death  
To blend in with a sky  
Which I will never be able to reclaim.*

*Les souvenirs reviennent de nouveau,  
Les jeunes heures que je vécus  
Et depuis la mer survient le fantôme  
De ce que j'ai aimé et perdu.*

*Again the memories come back,  
The hours of my youth that I gave away  
And from the sea does a ghost arise  
Made up of what I loved and lost.*

# BLACKBIRD (1968)

PAUL McCARTNEY

La légende raconte que c'est en apprenant la *Bourrée en mi mineur* de Jean-Sébastien Bach à la guitare que Paul McCartney composa *Blackbird* pour les Beatles. Les paroles évoquent le combat des Noirs américains pour leurs droits civiques en Amérique, symbolisés par l'image d'un merle noir blessé qui se débat pour apprendre à voler.

The legend has it that it was when learning to play on the guitar the *Bourrée in E minor* by Johann Sebastian Bach that Paul McCartney composed *Blackbird* for the Beatles. The lyrics evoke the African Americans' movement for the civil rights in U.S. America, symbolized by the image of a wounded blackbird struggling to learn to fly.

*'Blackbird singing in the dead of night...'*

Textes écrits par Valentine Michaud et traduits par Michel-Guy Gouverneur.

## VALENTINE MICHAUD

saxophones

Saxophoniste française née en 1993, Valentine Michaud est lauréate de nombreux prix, et remporte en 2020 le prestigieux Credit Suisse Young Artist Award. Première saxophoniste à jouer en soliste avec l'Orchestre Philharmonique de Vienne, elle fait ses débuts sous la direction d'Esa-Pekka Salonen au Festival de Lucerne en 2022. Valentine est l'invitée d'orchestres de renom comme l'Orchestre de la Suisse Romande, le MDR Sinfonieorchester, l'United States Navy Band, le Moscow Philharmonic, ou encore le Danish National Symphony Orchestra. Convaincue de la richesse des collaborations avec d'autres formes artistiques et cherchant à développer des formats de concerts inédits, Valentine est co-fondatrice du collectif transdisciplinaire SIBJA, au sein duquel elle assure la direction artistique avec son frère Emmanuel Michaud. Chambriste enthousiaste, elle se produit depuis 2015 autour du monde avec la pianiste Akvilė Šileikaitė (Akmi duo) et depuis 2022 avec son frère Gabriel Michaud aux percussions, et étoffe le répertoire en collaborant avec de nombreux compositeurs. Établie en Suisse depuis 2010, Valentine est diplômée de la Haute Ecole de Musique de Lausanne, de l'Université Paris IV Sorbonne et de la Haute Ecole d'Art de Zurich.





## GABRIEL MICHAUD

percussions

Né en 2003, Gabriel Michaud multiplie les récompenses et remporte à l'âge de 19 ans le 1<sup>er</sup> prix, le prix du public, ainsi que le prix de la critique du prestigieux concours international de TROMP Percussion Eindhoven, et le 2<sup>ème</sup> prix du Concours International du Luxembourg, avec son Trio Fragments. Également investi dans la pratique du jazz, il joue notamment avec le trio Tryptyk et ODC Quintet à Nantes entre 2017 et 2020.

Il intègre la Haute école de musique de Genève en 2020, où il obtient un bachelor en percussions classiques avec haute distinction en 2023 et poursuit ses études en master au Conservatoire National Supérieur de Paris. Gabriel a eu l'occasion de se produire sur de nombreuses scènes internationales, telles que la Philharmonie de Paris, le Shangai Opera House, l'Eindhoven Musikgebouw, le Victoria Hall, la Folle Journée de Nantes et de Tokyo.

En 2024, il est invité à faire ses débuts en soliste avec l'Orchestre de la Suisse Romande sous la direction de Jonathan Nott. Musicien complet aux influences éclectiques, Gabriel est également compositeur. Il écrit pour des formations de musique de chambre, mais aussi de la musique électronique au sein du collectif de rap Codex Dissident.

## VALENTINE MICHAUD

saxophones

Born in 1993, Valentine Michaud is a French saxophonist who has won numerous prizes, especially, in 2020, the prestigious Credit Suisse Young Artist Award. The first saxophone soloist to perform with the Vienna Philharmonic Orchestra, she made her debut under conductor Esa-Pekka Salonen at the Lucerne Festival in 2022. As a guest artist, Valentine plays with renowned orchestras like the Orchestre de la Suisse Romande, the MDR Sinfonieorchester, the U. S. Navy Band, or the Danish National Symphony Orchestra. Convinced that there is an opportunity for fruitful collaboration with other artistic forms, Valentine is also co-founder of SIBJA, a transdisciplinary collective of artists, whose artistic directors are her brother Emmanuel Michaud and herself – also collaborating as a performer and a costume designer. An enthusiastic chamber musician, she has been performing all over the world since 2015 with the pianist Akvilé Sileikaitė, (Akmi duo) and since 2022 with her brother Gabriel Michaud on percussions, also renewing the instrument's repertoire through various collaborations with many composers. Valentine, who settled in Switzerland in 2010, has graduated from the Haute Ecole de Musique in Lausanne, from Paris-IV Sorbonne University, and Zurich University of the Arts.

## GABRIEL MICHAUD

percussions

Born in 2003, Gabriel Michaud has received countless awards and won the First Prize, the Audience Award, and the Critics' Prize of the prestigious TROMP International Percussion Competition Eindhoven in 2022, as well as the second prize of the Luxemburg International Competition with his Trio Fragments. He gets involved in jazz practice too, notably performing with the trio Tryptyk and the ODC Quintet in Nantes between 2017 and 2020. He joined the Haute école de musique in Geneva in 2020, graduating with a Bachelor's degree in classical percussions with first class honours, and is currently pursuing a master's degree at Conservatoire National Supérieur de Paris. Gabriel has had numerous opportunities to perform on international stages, such as the Philharmonie de Paris, the Shangai Opera House, the Eindhoven Musikgebouw, the Victoria Hall, La Folle Journée de Nantes, and La Folle Journée de Tokyo. In 2024, he is to make his debut as a soloist with the Orchestre de la Suisse Romande conducted by Jonathan Nott. An all-round musician with eclectic influences, Gabriel is also a composer, writing for chamber music groups and producing electronic music too within the rap-music collective Codex Dissident.

## KURT ROSENWINKEL

guitare

Kurt Rosenwinkel est un guitariste, compositeur et chef d'orchestre célèbre et influent dans le monde du jazz. Salué comme l'un des musiciens les plus importants de sa génération, Rosenwinkel a passé des décennies à repousser sans relâche les frontières de la musique et à se doter d'un son reconnaissable en développant une identité musicale diversifiée qui captive le public dans le monde entier.

Au cours d'une carrière qui s'étend sur plus de trente ans, Kurt Rosenwinkel a enregistré une série d'albums innovants, collaboré avec des légendes de la musique (Joe Henderson, Paul Motion, Gary Burton, Eric Clapton, Q-Tip, Brad Mehldau, Donald Fagen, Mark Turner, Brian Blade, Joshua Redman, etc.), et il continue d'inspirer la nouvelle génération de musiciens de tous genres. Son approche décalée, mais naturelle, a fait de lui un nom familier parmi les mélomanes enthousiastes.

Kurt Rosenwinkel is an acclaimed and influential jazz guitarist, composer, and bandleader. Hailed as one of the most important musicians of his generation, Rosenwinkel has been pushing the boundaries of music for decades, developing a signature sound and diverse musical identity that has captivated audiences worldwide.



With a career spanning over 30 years, Kurt Rosenwinkel has released a series of groundbreaking albums, collaborated with music legends (Joe Henderson, Paul Motion, Gary Burton, Eric Clapton, Q-Tip, Brad Mehldau, Donald Fagen, Mark Turner, Brian Blade, Joshua Redman, etc), and continues to inspire the next generation of musicians across genres. His natural and other-worldly approach has made him a household name among music enthusiasts.

## COLLECTION ABBAYE ROYALE DE FONTEVRAUD

Considérée comme l'une des plus grandes cités monastiques d'Europe, l'Abbaye Royale de Fontevraud étonne autant par sa taille que par son originalité. Fondée en 1101 par Robert d'Arbrissel, l'Abbaye était un ordre double (masculin et féminin) dirigé successivement par trente-six abbesses ne dépendant que du Pape et du Roi. Fontevraud fut ainsi, sept siècles durant, un témoin privilégié de l'Histoire de France. Elle était, à la veille de la Révolution, l'Abbaye la plus puissante de France avant d'en devenir une des centrales pénitentiaires les plus dures de 1814 à 1963.

Aujourd'hui Centre Culturel de Rencontre, l'Abbaye Royale de Fontevraud est un haut lieu de concerts, de colloques et d'expositions, accueillant tout au long de l'année de nombreux artistes en résidence. Des musiciens de tous les répertoires viennent tirer profit des qualités acoustiques exceptionnelles du monument.

La collection Fontevraud est née de la volonté de l'Abbaye de valoriser son expertise dans le champ musical. Habitué à accueillir en ses murs les enregistrements discographiques des meilleurs ensembles français, le temps est venu pour Fontevraud de produire ses propres projets en partenariat avec le label Mirare.







\\  
FONTEVRAUD  
ÉTERNELLEMENT  
DIFFÉRENT \\



Merci à René Martin,  
Francois-René Martin, et toute l'équipe  
de Mirare pour leur confiance et d'avoir permis à  
ce projet un peu fou de prendre son envol.

Merci à Kurt Rosenwinkel de nous avoir fait l'immense  
honneur de nous accompagner sur Skylark de sa guitare légendaire.

Merci à Kévin Juillerat et Benjamin Attahir pour leurs pièces sur mesure,  
leur générosité et leur talent.

Merci à Philippe Maniez pour ses arrangements au cordeau et sa gentillesse  
inégalée.

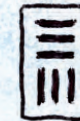
Merci à Alix Ewald pour son oreille affûtée, sa patience infinie et sa présence  
chaleureuse tout au long de l'enregistrement, du montage et du mixage.

Merci à l'Abbaye de Fontevraud de nous avoir permis d'enregistrer en ses murs  
centenaires et de tourner nos clips pour l'album dans ce décor unique.

Merci à Emmanuel Michaud pour son oeil et sa main sûrs, ses images  
envoûtantes, son inventivité et son soutien infaillible.

Merci à Jacques Loïc pour sa poésie de l'instant et ses photos  
lumineuses.

Merci à Sophie Michaud pour son énergie et son enthousiasme  
inépuisable, ses talents de conductrice, déménageuse  
ou relectrice indispensables tout au long de la  
réalisation de ce projet, et enfin pour sa  
superbe mise en page.



ENREGISTREMENT RÉALISÉ DU 24 AU 28 OCTOBRE 2023 À L'ABBAYE ROYALE DE FONTEVRAUD / PRISE DE  
SON, DIRECTION ARTISTIQUE, MONTAGE ET MIXAGE : ALIX EWALD / CONCEPTION ET SUIVI ARTISTIQUE :  
RENÉ MARTIN, FRANÇOIS-RENÉ MARTIN, CORALIE LAIGLE / VISUELS : EMMANUEL MICHAUD /  
RÉALISATION DIGIPACK ET LIVRET : SOPHIE MICHAUD / PHOTOS : P.20-21, 26 JACQUES LOÏC - P.23 ALEX  
KONÇAR / CERTAINES INFORMATIONS SPÉCIFIQUES SONT ISSUES DE OISEAUX.NET © 1996-2024 /  
FABRIQUÉ PAR SONY DADC AUSTRIA / © & © 2024, MIRARE, MIR716 – WWW.MIRARE.FR